

(3) クラスレベルの決定 Determining Class Level

学期開始前に行われるプレースメント・テストを受けて、その結果判定された日本語レベルのクラスを履修してください。履修するクラスのレベルは、プレースメント・テストの結果によって決まります。 もし判定されたレベルのクラスが合わなかった場合は、学期開始から2週間以内にレベルの変更を認めることがあります。レベルの変更は、クラスの担当の先生とコーディネーターが認めた場合に限られます。自分で勝手にレベルを変更してクラスに出てはいけません。

Upon entering the IJLP, students are required to take a placement test. The results of this placement test will determine your class level. The first 2 weeks of classes is the level-adjustment period, and instructors may reassign your level during this time. After attending class of your assigned level, please consult the instructor if you feel that the level is not appropriate. Class level cannot be changed without instructors' permission.

4

クラスの履修について Registration for Classes

技能別クラスの履修について Registration for skill-specific classes

中級以上の学生を対象に、より日本語のスキルを向上させたい人のためのクラスです。自分の学習目的やレベルに合わせて履修してください。履修できるのは、現在の自分のレベルか、クラスの担当教師が許可した場合にはそのレベルの上下1レベルのクラスをとることができます。各クラスの対象レベルは金沢大学 Web シラバスで確認してください。

Skill Specific Classes are designed for upper intermediate (Level C) students, the IJLP offers a range of classes focused on the skills of speaking, listening, writing, and reading. Students can choose a class that best suits their learning goals and level. Students may take a class of their current level, or of a level one above or below their current level with instructor permission.

The level of each class is written on its syllabus. Be sure to check the class level before registering.

初学者のクラスについて Japanese course for beginners

初級レベルのクラスは、学習時間や学習目的、開講場所が異なる複数のコースがあります。自分のスケジュールや学習目的に応じて、選ぶことができます。詳しくは、総合日本語HPの「初めて日本語を勉強する人のためのクラス一覧」を見てください。

There are various Level A courses offered for students who have never studied Japanese before and want to begin study of basic grammar and vocabulary.

For enrollment information, please refer to the course list of Japanese language classes for beginners found on the IJLP website.

ダブルクラスについて Double classes

同じ科目名で①(第1クラス)②(第2クラス) と2つのクラスに分かれている科目があります。これらは曜日と時間が異なるだけで、内容と進度は同じです。どちらか都合のよい方を選んで受講してください(第1クラス、第2クラスの両方を選ぶことはできません。また、曜日によって第1,第2をばらばらに履修することはできません)

In some cases, there are two classes offered for the same level. These classes differ only in day and time. You may choose the class time that is most convenient. However, you may not take both classes, nor can you switch your attendance between the two class times during the semester.